

JIOSIA JUME JELEKI LÚTURIAM ETÉJOME, JUME TELEKOMUNIKACION UJUUME BÉTANA

CARTA DE DERECHOS MÍNIMOS DE LOS USUARIOS DE
LOS SERVICIOS PÚBLICOS DE TELECOMUNICACIONES

Lengua: YAQUI

1. KA AEK E MAJAEKA YEU A PUANE.

Eme'e au lúturiak kaita e majaeka'e, juka jabe kompañiata eme'e yeu puaka'i aemak em tekpanoane, jita plan'ta enchim jinuyekabae'u, jaisa enchim a béjetuabae'u, jume inime neneemkame kabe útteata enchim joriane, juka servisiota emou nemkame ket ka úttea'po, ka emou be'emta útteapo jinu iane.

1. LIBERTAD DE ELEGIR Tienes derecho de elegir el servicio, el proveedor y el equipo o dispositivo que desees contratar, paquete, plan o tarifa y forma de pago en prepago o pospago. El proveedor no te puede obligar a contratar servicios o productos adicionales.



2. JUNEIYANEU E LÚTURIAK. Empo au lúturiak etéjorianekai, jaibekit into jachim empi bejetuanepo ámani, jaibekit útteakamta interner'ta emou naikiane, jaibekit empo béjetuane, jakgosa tajti empo yekane kaita bejetuaka'i, em bejetuak beekit empo bejetuane, jita taiwaik into orata enchi luturia makne jaksajajti empo chuktariana, into enchi lúturia makne ta kaita enchi koparoakai, inime e lúturiak.

2. ACCESO A LA INFORMACIÓN Tienes derecho a que te informen las tarifas, planes y/o paquetes de los servicios, sus características, las velocidades mínimas de internet garantizadas, tu saldo y su vigencia de manera gratuita, tu consumo exacto con fecha y hora de corte de manera gratuita.

3. JU KONTRATO JIOSIA KALAJKOSI JIOKTEITUNE, KABETA CHEA BÉPATUNE INTO NANAMCHATUNE.

Ju jiosia kontrato yoi nokpo jiokteit' tune, ka obiachisi, kalajkosi jiokteitune, junuka chea bákteuwane ju jiosia jitasajita ama jiokteitukapó ámani. Into in'i jiosia kontrato em lúturiamak jiba ama jiokte'i lúturia nakuliatuuna into kabem eapo.

3. CONDICIONES DE CONTRATACIÓN CLARAS, JUSTAS Y EQUITATIVAS El contrato y su carátula deben estar en idioma español, con caracteres legibles a simple vista y contener el objeto del contrato, las principales características del servicio contratado y las condiciones. El contrato solo puede ser modificado con tu consentimiento.



4. YEU YUMASUK A DESBLOKIOAWAME.

Au e lúturiak, jaisa em a desblokiaronepo ámani em celularta kaita béjetuakai, into kaita eu beewa ti jiaka'i, kontrato jiosia'ta yeu yumak, jiosiatu teuwapo ámani, junum tájti jiba simne, bweytuk jiosia yokaipo junuem jia.

4. DESBLOQUEO DE TERMINAL Tienes derecho a solicitar y obtener el desbloqueo del equipo terminal de manera gratuita sin que te exijan mayores requisitos que tu solicitud, cuando concluya la vigencia del contrato o se haya liquidado su costo o venza el plazo inicial de contratación o de financiamiento.



5. EM NUMERO A E NAKULIA'E . Au e lúturiak

kaita béjetuakai senu kompañiawi emo nakuliane, jiba em numero yékakai, ju emo nakulawame 24 orampo yaana, o mamni tekil taewaimpo a etéjopo, enchi junuem eao.

5. PORTABILIDAD DEL NÚMERO TELEFÓNICO Tienes derecho a cambiarte gratuitamente de compañía telefónica conservando tu número. La portabilidad se debe realizar durante las 24 horas siguientes a tu solicitud o dentro de los siguientes 5 días hábiles, si así lo decides.



6. CELULARIM YEU YUMASUK INTO NÓKKRIA JIMNEUTUNE.

Empo au lúturiak juka kompañia em takeaka betana, enchim a lúturia makne, jaisa tekpanoau juka celular em yekau jaani, into tui tekilta eu naikiane. Nókkria jimneuwamta etéjome bétana into, bweytuk ju eu nemkakame bétana bákte 90 taewaim enchi jimneu makne, em jinukai nassontekau.

6. EQUIPOS TERMINALES Y GARANTÍAS Tienes derecho a que el proveedor te informe si el equipo terminal se encuentra homologado y si es apto para la prestación de sus servicios. Con respecto a la garantía, tienes derecho a que el equipo terminal que te proporcione el proveedor cuente con una garantía no menor a 90 días naturales.



7. AMA NAIKIANA INTO KA JAK WAM OMOLA EIYANA.

Au e lúturiaka'e, enchi a jinubau, jume eu Nemkineme, jaibu tuktui aparatom tekpanoame emou naikiane.

7. ACCESIBILIDAD Y NO DISCRIMINACIÓN derecho a que, cuando lo solicites, los proveedores cuenten con equipos terminales con funcionalidades de accesibilidad.



8. E BÉTANA EM TEAM ENCHI JIMNEU NÓKKRIANENME.

Au em lúturiak, jume jiosiam é bétana etéjome into jaisa watemamak enchi emou yekau, into jaiki weeme enchi juneiya taetebonemne, iam ju tákealau juka Aviso de Privacidad ti jiamta eu naikiane, ju em lúturiamak jiba eu nokneenme juka tekilta eu nemkibaeka bétana, into chea wate jita nenenmkame.

8. PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES Y PRIVACIDAD Tienes derecho a la protección de tus datos personales y de tus comunicaciones y los datos que las identifiquen; el proveedor tiene que poner a tu disposición el Aviso de Privacidad. Solo con tu consentimiento podrás recibir llamadas de tu proveedor para promocionar servicios o productos, así como publicidad de terceros.



9. TUA TUI TÉKIL NÉMKINE INTO A TUU YEKANE JUKA RED'TA . Au e lúturiak,

tuu tékil'ta eu naikianapo ámani, juka IFT, teuwá'apo ámani. Ket au e lúturiak, ju jita eu nemkame, ka ebeas omola jita ka tuík joone, o enchi omola jak wam eiyane, into siimet juka é betana etéjomta, sua bíkne into jaksapo amam wiipo enchi tekpanoapo.

9. CALIDAD Y NEUTRALIDAD DE LA RED Tienes derecho a recibir servicios de calidad conforme a los parámetros establecidos por el IFT. Tienes derecho a que tu proveedor no obstruya, interfiera, inspeccione, filtre o discrimine contenidos, aplicaciones o servicios y a que se preserve tu privacidad y la seguridad de la red.



10. JIOSIA TOMITA ETÉJOME.

Empo au lúturiak juka aparatota eu nemkame, juka jiosia'ta eu bwijne juka simet juka jinumta etéjome, jiosia factura. Jiosia jaisa empo jum kuentampo, ju jiosia kechia ju servisiota eu nemkiwaapo ámani telekomunikaciones bétana etéjome, into in'i beja ju jiosia simet juka em jinukai etéjone ju factura jiosia jinui ta bétana.

10. FACTURACIÓN Tienes derecho a que tu proveedor te entregue gratuitamente, de forma desglosada, a través de medios físicos o electrónicos: factura, estado de cuenta, recibo o comprobante de los servicios de telecomunicaciones y, en su caso, de los equipos terminales adquiridos.



11. ETBWARIAWAKO INTO TARUKO – KA TUIK YEU SÍKO EU NAIKIAWAME.

Au e lúturiak, lautee e aniaka bíkna, etbwariako o taruko juka em aparatota, into ket IMEI em celularta numero etejou, empo ket a natuane, a eta tachabotene into blokiarone ka into jabeta a yékanepo ámani. Ket empo a 911 nókne kaita béjetuakai, junákbea lauti a teuna bétchi'ibo jaksajajta emou bicha'apo em celularta tarukau.

11. ROBO Y EXTRAVÍO – SERVICIO DE EMERGENCIA Tienes derecho a acceder a un mecanismo expedito para reportar el robo o extravío de tu equipo y a reportar la duplicación del IMEI, solicitar la suspensión y/o cancelación del servicio, así como el bloqueo o la suspensión del IMEI. También puedes acceder gratuitamente al número de emergencia 911, el cual permitirá identificar y ubicar geográficamente tu llamada o mensaje para ser auxiliado.



12. KAITAPO ENCHI KOPAROAKA ENCHI BÍKNE JU EU A NEMKAKAME.

au e lúturiak kaita beejetuakai jume 24orampo, jaksajajta emou enchi tuu biknepo jum wii'po ámani eu a nemkakame, into jaksajajta orapo jun'i ameu yoota jabwejanme a nókne, into ka 60 segundom bepatune ju boobitwame, into em amam jinatukau ka 15 taewaimpo enchi lúturia tejwane.

12. ATENCIÓN GRATUITA DEL PROVEEDOR Tienes derecho a acceder gratuitamente las 24hrs del día, todos los días de un sistema de atención telefónica del proveedor y cuando elijas hablar con un representante tienes derecho a que el tiempo de espera no exceda de 60 segundos. Y, las quejas deberán ser atendidas en un plazo no mayor a 15 días naturales.



13. TELEVISION BÉJETUAWAME.

Au em lúturiak kaita enchim béjetuanepo juka televisiomta enchim bíknepo ámani, into ka em bíkbae'u into tuisi emee a blokiarone.

13. TELEVISIÓN DE PAGA Tienes derecho a recibir gratuitamente los canales de TV abierta, así como, al bloqueo del contenido o servicios que solicites.



14. JUME INSTITUCIONIM JIMNEU NÓKKRIAME.

Au em lúturiak juka Instituto Federal de Comunicacioneswi, enchim yeu am bwijnepo ámani, juka ka tuí tékilta emou naikiawako, jume enchim takeakau bétana o jaksajajta bem teuwakau ka bem ama yuumakau.

14. PROTECCIÓN DE LAS INSTITUCIONES Tienes derecho a presentar una queja ante el Instituto Federal de Telecomunicaciones por fallas en la calidad de los servicios o incumplimiento de los operadores.



www.ift.org.mx



#SoyUsuario